

# ©2022 Bestway Inflatables & Material Corp.

All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten/Tutti i diritti riservati

Trademarks used in some countries under license from/

Marques utilisées dans certains pays sous la licence de/

Marcas comerciales utilizadas en algunos países bajo la licencia de/

Die Warenzeichen werden in einigen Ländern verwendet unter Lizenz der/

Marchi utilizzati in alcuni paesi concessi in licenza a

# Bestway Inflatables & Material Corp., Shanghai, China

Manufactured, distributed and represented in the European Union by/

Fabriqués, distribués et représentés dans l'Union Européenne par/Fabricado, distribuido y representado en la Unión Europea por/ Hergestellt, vertrieben und in der Europäischen Union vertreten von/Prodotto, distribuito e rappresentato nell'Unione Europea da

Bestway Europe S.p.a., Via Resistenza, 5, 20098 San Giuliano Milanese (Milano), Italy

Distributed in Latin America by/Distribué en Amérique latine par/Distribuido en Latinoamérica por/Distribuído na América Latina por

Bestway Central & South America Ltda, Salar Ascotan 1282, Parque Enea, Pudahuel, Santiago, Chile

Distributed in Australia & New Zealand by Bestway Australia Pty Ltd, Unit 2/98-104 Carnarvon St Silverwater, NSW 2128, Australia Tel: Australia: (+61) 2 9037 1388; New Zealand: 0800 142 101

Distributed in United Kingdom by Bestway Corp UK Ltd. 8 Wentworth Road, Heathfield Industrial Estate, Newton Abbot, Devon, TQ12 6TL Exported by/Exporté par/Exportado por/Exportato da

Bestway (Hong Kong) International Ltd./Bestway Enterprise Company Limited

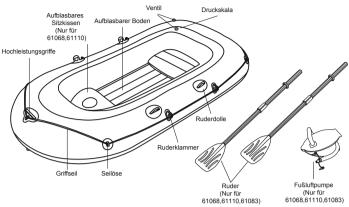
Suite 713, 7/Floor, East Wing, Tsim Sha Tsui Centre, 66 Mody Road, Kowloon, Hong Kong

www.bestwaycorp.com

### Technische Spezifikationen

| Artikel                                    | 61064 / 61083                 | 61068                         | 61110                          |  |
|--|-------------------------------|-------------------------------|--------------------------------|--|
| Größe, wenn aufgeblasen                    | 2.28m x 1.21m<br>(7'6" x 48") | 2.55m x 1.27m<br>(8'4" x 50") | 3.07m x 1.26m<br>(10'1" x 50") |  |
| höchstzulässige Nutzlast                   | 170 kg (374 pfund)            | 225 kg (495 pfund)            | 270 kg (594 pfund)             |  |
| öchstzulässige Personenanzahl 2 Erwachsene |                               | 2 Erwachsene + 1 kind         | 3 Erwachsene + 1 kind          |  |
| Fülldruck                                  | 0.03 bar<br>(0.5 psi)         | 0.03 bar<br>(0.5 psi)         | 0.03 bar<br>(0.5 psi)          |  |

#### Konstruktion des Boots



HINWEIS: Zeichnungen dienen nur der Illustration. Nicht für Skala. Aufblasbare Sitze sind nicht eingeschlossen bei der folgenden Bootsgröße 1.94m x 1.10m (76" x 43"); 2.28m x 1.21m (90" x 48").

### Warnung

Folgen Sie den Sicherheits- und Betriebsanleitungen. Folgen Sie diesen Anleitungen nicht, kann dies zum Umkippen oder Explosion und zum Sinken des Boots führen

- xplosion und zum Sinkeri des Bousi untern.

  Lüberschreiten Sie nicht die maximale empfohlene Anzahl an Personen. Unabhängig von der Anzahl an Personen an Bord, darf das Gesamtgewicht der Personen und Ausrüstung niemals die maximale empfohlene Beladung überschreiten. Benutzen Sie immer die bereitgestellten Sitze / Sitzplätze.
- Uberschreiten Sie niemals die empfohlene Ladung, wenn das Fahrzeug beladen wird: Beladen Sie das Fahrzeug immer vorsichtig und verteilen Sie die Ladungen entsprechend, um die Gleichgewichtslage (annähernde Lage) beizubehalten. Vermeiden Sie es, schwere Ladungen hoch oben zu platzieren.

  HINWEIS: Die maximale empfohlene Ladung umfasst das Gewicht aller Personen an Bord, alle Vorräte und persönliche Dinge, jegliche Ausfüstung, die nicht in der Masse des lichten Fahrzeugs eingeschlossen ist, Fracht (sofern vorhanden)

und alle verbrauchharen Flüssigkeiten (Wasser Treibstoff etc.)

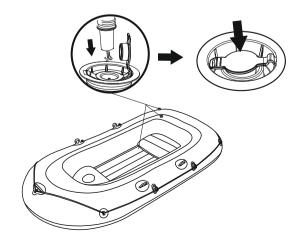
- 3. Verwenden Sie das Boot,sollten Schwimmhilfen wie Schwimmwesten und Bojen vorher inspiziert und ständig getragen
- 4. Vor ieder Verwendung alle Bootsteile einschließlich Luftkammern. Griffseile. Ruder und Luftventile gewissenhaf
- Not peur Verwerbung also Bootseine enschließen Landmillerin, Gilliseine, Nuder und Cutherline gewisserlinkt nachsehen, um sicher zu sein, dass sich alles in ordnungsgemäßen Zustand befindet und fest gesichert ist. Falls Schäden festgestellt werden, bitte anhalten, um diese zu reparieren.
   S. Es sollten stets Kübel, Wassereimer und Luftpumpen verfügbar sein, falls Luft austritt oder Wasser in das Boot eindringt.
   Unter keinen Umständen darf die Passagieranzahl und das Beladungsgewicht die angegebenen Kapazitäten
- überschreiten, Schlagen Sie im Abschnitt "Technische Spezifikationen" dieses Handbuchs nach, um die Passagieran-
- zahl und das Beladungsgewicht für ihr Boot zu bestimmen. Übergewicht kann zum Kentern und Untergehen führen.
  7. Blasen Sie das Boot entsprechend der nummerierten Luftkammern und dem angegebenen Druck auf, anderenfalls dies zu Überdruck und zur Explosion des Bootes führen. Ein Überschreiten der auf dem Typenschild angegebenen Daten kann das Boot beschädigen, zum Kentern bringen und zu Ertrinken führen
- 8. Halten Sie das Boot ausbalanciert. Ungleichmäßige Verteilung der Personen oder Ladung im Boot kann zum Kentern und Sinken des Boots führen.
- 9. Alle mitfahrenden Personen müssen während der gesamten Fahrt im Boot sitzen bleiben, um ein Überbordgehen zu vermeiden.
- 10. Verwenden Sie das Boot in Uferschutzzonen bis zu 300 m (984 Fuß). Lassen Sie natürliche Faktoren wie Wind.
- Gezeiten und Flutwellen nicht außer Acht. VORSICHT BEI ABLANDIGEM WIND UND STRÖMUNGEN.
  Seien Sie stets vorsichtig beim Landen am Ufer, um Bootschäden durch scharfe Gegenstände wie Felsen, Zement, Muscheln, Glas usw. zu vermeiden.
- 12. Hat eine Kammer ein Loch, wenn sich das Boot im Wasser befindet, kann es notwendig sein, die andere Luftkammer
- 13. Und seine Kallmeit ein born, weim sich uss gewicht in Wasse beinber, kall es nowening sein, die andere Editaminier vollständig aufzublasen, um zu verhindern, dass das Boot sinkt.
   13. Um Schäden zu vermeiden, ziehen Sie das Boot nicht über raue Oberflächen.
   14. Lassen Sie das Boot nicht für längere Zeiträume der Sonne ausgesetzt, da hohe Temperaturen dazu führen können, dass sich die Luft ausdehnt, was zu irreparablen Schäden führen kann.
- Tragen Sie immer eine Schwimmwestel
   Es unterliegt der Verantwortlichkeit des Eigentümers/Nutzers wenigstens einen Eimer/Schöpfeimer an Bord zu haben, der gegen zufälligen Verlust gesichert sein sollte.
- 17. Transportieren Sie das Boot niemals im aufgeblasenen Zustand im Auto. Seien Sie sich der potenziellen Schäder bewusst, die Flüssigkeiten wie Batteriesäure, Öl oder Benzin hervorrufen können. Die Flüssigkeiten können Ihr Boot
- beschädigen.

  18. Seien Sie verantwortungsbewusst und vernachlässigen Sie die Sicherheitsregeln nicht, da dies Ihr Leben oder das
- Leben Anderer gefanfoen konnte.

  19. Diese Anweisungen befolgen, um Ersticken/Erdrosseln, Lähmungen oder andere schwere Verletzungen zu vermeiden.

  20. Knowhow zum Betreiben eines Boots. Überprüfen Sie Ihre regionale Umgebung auf Informationen und/oder Training wie dies nötig ist. Informieren Sie sich selbst über lokale Bestimmungen und Gefahren in Bezug auf das Bootfahren und/oder andere Wasseraktivitäten

# Aufpumpen



#### Zusammenbau des Boots

- Breiten Sie das Boot auf einem ebenen und gleichmäßigen Untergrund aus
- Blasen Sie die Kammern mit einer passenden Bootspumpe auf.
- · Verwenden Sie niemals Druckluft!
- · Blasen Sie nur soweit auf, dass nach dem Aufblasen einige Falten an den Schweißnähten sichtbar sind. Vergleichen Sie nach dem Aufblasen die Höhe der auf dem Produkt aufgedruckten Skala mit der angehängten Skala, um sicherzustellen, dass Sie die Höhe erreichen, die in der Liste rechts angezeigt wird. Blasen Sie die untere Kammer und anderes Zubehör wie zum Beispiel die Sitze auf, bis sie sich fest, aber NICHT hart anfühlen, NICHT ÜBERMÄSSIG AUFBLASEN.
- Überprüfen Sie, dass das Boot über den korrekten Druck verfügt. Achten Sie auf beide Druckskalen auf dem Typenschild und auf der Innenseite des Boots. Überprüfen Sie nach dem Aufblasen des Boots anhand der eingeschlossenen Skala, ob beide gedruckten Skalen im Boot mit der eingeschlossenen Skala übereinstimmen. Sobald beide Skalen identisch sind, ist das Boot korrekt aufgeblasen. Sind Sie nicht identisch, regulieren Sie den Druck durch Aufblasen oder Luftablassen. Haben Sie alle Luftkammern aufgeblasen, überprüfen Sie abschließend aufgrund von Sicherheitsgründen den Druck aller Luftkammern erneut, da während des Aufblasens der anderen Luftkammern sich der Druck der ersten Kammer wieder ändern könnte. Überprüfen Sie von Zeit zu Zeit den Druck, da der Druck in der Sonne zunehmen kann und dann zum richtigen Druck ausgeglichen werden muss. Verwenden Sie das beigefügte Seil und ziehen Sie es durch die verfügbaren Ösen. Machen Sie dann einen festen Knoten (wie auf der beigefügten Zeichnung gezeigt).

BITTE BEACHTEN: Übermäßige Sonneneinstrahlung kann die Lebensdauer Ihres Bootes verkürzen. Wir empfehlen, das Boot nach dem Gebrauch nicht länger als 1 Stunde der direkten Sonneneinstrahlung auszusetzen

|   | Artikel      | Produktgröße in<br>aufgeblasenem Zustand | Größe Unaufgeblasen | Größe, wenn aufgeblasen Kammer 2 | Größe, wenn<br>aufgeblasen Kammer 3 |
|---|--------------|--|---------------------|----------------------------------|-------------------------------------|
|   | 61064; 61083 | 2.28m x 1.21m (7'6" x 48")               | 10cm                | 5.4cm                            | 11.1cm                              |
|   | 61068        | 2.55m x 1.27m (8'4" x 50")               | 10cm                | 5.4cm                            | 11.1cm                              |
| ı | 61110        | 3.07m x 1.26m (10'1" x 50")              | 10cm                | 5.4cm                            | 11.3cm                              |

#### So installieren Sie das Sicherheitsseil:

Führen Sie das Sicherheitsseil bitte durch Seilösen und alle runden Löcher im Abschleppgriff abwechselnd, um sicherzustellen, dass das Sicherheitsseil alle Seiten des

aufblasbaren Boots umgibt; befestigen Sie dann das Sicherheitsseil.

#### Vorsicht:

- 1. Das Sicherheitsseil muss korrekt durch alle Seilösen und alle runden Löcher des Abschleppgriffs führen.
- 2. Überprüfen Sie bitte vor jeder Verwendung, ob sich das Sicherheitsseil in einwandfreiem Zustand befindet und fest angebracht ist.



#### Reparieren

- 1 Sollte ein Leck vorhanden sein Institzen Sie Wasser auf die Oberfläche des Boots und suchen Sie nach Luftblasen Seifenwasser funktioniert sehr aut.
- 2. Reinigen und trocknen Sie den beschädigten Bereich. Bringen Sie den Flicken an und glätten Sie alle Luftblasen.
- 3. Sollten größere Schäden am Boot vorhanden sein, geben Sie das Boot bitte in einem speziellen Reparaturgeschäft ab. Änderungen an der technischen Weiterentwicklung sind vorbehalten.

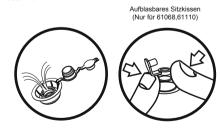
## Lagerung

1. Entfernen Sie die Ruder aus den Ruderlagern.

Hinweis: Behalten Sie alle Zubehörteile für zukünftige Verwendung.

- 2. Säubern Sie das Boot sorgfältig mit einer milden Seife und sauberem Wasser.
- Hinweis: Verwenden Sie kein Aceton, keine Säure und/oder alkalische Lösungen.
- 3. Verwenden Sie ein Tuch, um sanft alle Oberflächen zu trocknen. Trocknen Sie das Produkt nicht im direkten Sonnenlicht
- Hinweis: Verwenden Sie zum Trocknen auch keine Ausrüstung wie elektrische Gebläse. Dies würde zu Schäden führen und die Lebensdauer des Boots verkürzen.
- 4. Zum Ablassen der Luft die Ventile öffnen, indem die Spindel eingedrückt und gedreht wird, bis die Ventile offen bleiben. Lassen Sie gleichzeitig die Luft aus allen Kammern ab. Hierdurch wird der Luftdruck gleichmäßig abgesenkt. Dies schützt die Innenstrukturen des Bootes vor Beschädigungen
- 5. Lassen Sie als Nächstes die Luft aus dem Boden ab
- 6. Falten Sie das Boot von vorne nach hinten um zusätzlich Luft zu entfernen. Sie können auch eine Pumpe verwenden, um verbleibende Luft zu entfernen
- 7. Bewahren Sie es an einem kühlen und trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

# Ablassen der Luft



## Registrierung (Nur für Kunden in den USA/Kanada)

Möchten Sie Ihr Boot registrieren, halten Sie bitte die Bootskörper-Identifikationsnummer und den Modellnamen bereit und besuchen dann www.bestwaycorp.com/support, um Ihr Ursprungszertifikat zu erhalten, oder Sie können eine E-Mail an service@bestwaycorp.us senden, um das Ursprungszertifikat zu erhalten

HALTEN SIE DIESES HANDBUCH AN EINEM SICHEREN ORT UND ÜBERGEBEN SIE ES DEM NEUEN BESITZER, WENN SIE DAS FAHRZEUG VERKAUFEN.